

**Federico Corradini:**

**Dante per bambini e genitori curiosi. Inferno. Illustrato da Silvia Baroncelli**

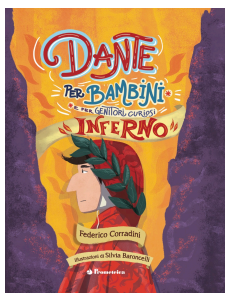
**Rezension – Von Dr. Viktoria Adam, Bremen**

Spannende und abwechslungsreiche Wege, sich Dante und seinem Meisterwerk, der „Göttlichen Komödie“, zu nähern, gibt es – ergänzend zur Lektüre des Originaltextes – viele: Seien es die eingelesenen Canti von Schauspielern wie Roberto Benigni, Übersetzungen in Fremdsprachen, theoretische Abhandlungen, wissenschaftliche Kommentare oder Essaybände. Eine weitere Möglichkeit, den Kosmos des mittelalterlichen Dichters zu entdecken, bietet der 2021 erschienene Band „Dante per bambini e genitori curiosi“, der – wie der Titel verrät – das „Inferno“ neugierigen Kindern und Eltern vorstellen möchte. Federico Corradini präsentiert nach einer allgemeinen Einführung und einer Landkarte des Infernos in 32 Kapiteln und einem Schlusswort die Höhepunkte des ersten Teils der Jenseitsreise. Bunte, ausdrucksstarke und fantasievolle Illustrationen von Silvia Baroncelli begleiten die Texte, die in vereinfachter, aber dennoch dem Inhalt angemessener Sprache verfasst sind. Zu jedem Kapitel gibt es neben einführenden Originalzitaten aus Dantes „Inferno“ ein Ausmalbild, das von den jungen Rezipient\*innen farbig gestaltet werden kann und so einen individuellen, bildkünstlerischen, affektiven und kindgerechten Zugang zum Werk des Dichters ermöglicht.

Corradinis Texte stellen – wie wäre es anders möglich – das danteske „Inferno“ selektiv und zusammenfassend vor: Die ersten Kapitel sind der „selva oscura“ (dem dunklen Wald) sowie den drei wilden Tieren gewidmet, die der Reisende Dante im ersten Canto vor dem Abstieg in die Unterwelt antrifft. Daraufhin werden die beiden großen Protagonisten neben der Hauptfigur Dante vorgestellt: Vergil, Dantes erster Führer und literarisches Vorbild, und Beatrice, die vollkommene Geliebte, die den Jenseitswanderer später in Empfang nehmen wird. Es folgen Kapitel zu den monsterartigen mythologischen Figuren, die das Wachpersonal des Infernos darstellen, und zu den Sünder\*innen, die ihre grausamen Strafen in der Hölle verbüßen müssen. Dabei wählt der Autor die bekanntesten Vertreter\*innen aus: Erzählt wird von Francesca, die den falschen Mann liebte und wegen Ehebruchs auf ewig im Sturm der Leidenschaften wirbelt, von Dantes persönlichem Feind Filippo Argenti, den er unerwarteterweise unter den Zornigen wiedertrifft, von dem Abenteurer Odysseus, der als Flamme unter den Betrügnern brennt, und vom Grafen Ugolino, der im Hungerturm mit seinen Kindern ein grausames Ende nahm und in der Hölle den Kopf seines Erzfeines Ruggeri zermalmt.

Mit seinen lebhaften und pointierten Nacherzählungen trägt Corradini dazu bei, dass Dantes Klassiker schon für Kinder rezipierbar ist und als identitätsstiftendes Kulturgut in die nächsten Generationen tradiert wird. Durch die gut verständliche Sprache kann der Band auch großen und kleinen Menschen empfohlen werden, die Italienisch als Fremdsprache erlernen und sich vielleicht schon immer einmal mit dem Dichter Dante beschäftigen wollten.

**Ausgabe:**



**Federico Corradini: Dante per bambini e genitori curiosi.  
Inferno. Illustrato da Silvia Baroncelli  
Sondrio: Bonazzi 2021  
ISBN: 979-1220079853**